

423090-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Promidžbene naljepnice i vrpce – Rahmenvertrag für die Folienbeklebung und -beschriftung von Einsatzfahrzeugen

OJ S 117/2026 19/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Rahmenvertrag für die Folienbeklebung und -beschriftung von Einsatzfahrzeugen

Opis: Rahmenvertrag für die Lieferung und Montage einer Folienbeklebung und -beschriftung von Einsatzfahrzeugen der Feuerwehr und des Rettungsdienstes der Stadt Köln.

Identifikacijska oznaka postupka: 00f6125a-e0a5-415e-8475-ea69bfb7943f

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0019-372-11

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22459100 Promidžbene naljepnice i vrpce

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Poštanski broj: 50737

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 1 290 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Rahmenvertrag für die Folienbeklebung und -beschriftung von Einsatzfahrzeugen

Opis: Der ermittelte Auftragsumfang umfasst eine Schätzmenge von 179 Fahrzeugen.

Grundlage hierfür sind die über den Vertragszeitraum von 48 Monaten geplanten

Fahrzeugbeschaffungen. Die Höchstmenge beträgt 200 Fahrzeuge. Detaillierte Angaben zu

den Fahrzeugtypen und den jeweiligen Schätz- und Höchstmengen sind dem Abschnitt A.8

der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Nr. Fahrzeugtyp Schätzmenge/Höchstmenge 1.

Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 15 20 2. Löschgruppenfahrzeug-Logistik LF-Log

1 1 3. Tanklöschfahrzeug PTLF 4000 7 8 4. Waldbrand-Tanklöschfahrzeug TLF-W 3000 4 4 5.

Drehleiter DLAK 23/12 5 6 6. Wechselladerfahrzeug WLF 6 6 7. Rüstwagen RW 2 2 8.

Gerätewagen Gefahrgut GW-G 2 2 9. Gerätewagen-Logistik GW-L1 1 3 10. Gerätewagen-

Logistik GW-L2 9 10 11. Kommandowagen KdoW 3 4 12. Einsatzleitwagen ELW 1 7 8 13.

Einsatzleitwagen ELW 2 4 4 14. Abrollbehälter AB Typ 1 1 2 15. Abrollbehälter AB Typ 2 6 7

16. Abrollbehälter AB Typ 3 5 6 17. Mannschaftstransportfahrzeug MTF 13 14 18.

Lastkraftwagen Lkw Typ 1 4 4 19. Lastkraftwagen Lkw Typ 2 1 1 20. Anhänger

Netzersatzanlage NEA Typ 1 2 2 21. Anhänger Netzersatzanlage NEA Typ 2 1 1 22.

Anhänger Netzersatzanlage NEA Typ 3 1 1 23. Notarzteinsetzfahrzeug NEF 15 17 24.

Rettungswagen RTW 52 55 25. Rettungswagen RTW (Spezialrettung) 1 1 26.

Mannschaftstransportbus M-Bus 2 2 27. Krankentransportwagen KTW 7 7 28. Mehrzweckboot

MZB 2 2

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 22459100 Promidžbene naljepnice i vrpce

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Poštanski broj: 50737

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/08/2026

Datum završetka trajanja: 31/07/2030

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages:

Zuständigkeit Vergabekammer Westfalen: ab 01.07.2026 für Neueingänge aus allen

Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen

Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code:

DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine

Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle

Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07

Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales

/vergabekammer-westfalen Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort:

Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist

das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese

Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem

Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach §

20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. Der

Zuschlag erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot. Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten

Angebots wird die erweiterte Richtwertmethode angewendet. Zunächst wird für jedes Angebot

die Kennzahl Z ermittelt. Die Kennzahl Z ist der Quotient aus der Gesamtleistungspunktzahl L

aller Bewertungskriterien und dem Gesamtangebotspreis PG (netto). $Z = L / PG$ Die Kennzahl

Z wird mit dem Faktor Fz (1.00.000) multipliziert. Dabei wird kaufmännisch auf die dritte

Nachkommastelle gerundet. Alle Angebote, die sich in einem Schwankungsbereich von 16 %

unterhalb des führenden Angebotes mit der höchsten Kennzahl Z befinden, bleiben im

Vergabeverfahren. Das Angebot im Schwankungsbereich, welches das

Entscheidungskriterium "Gesamtleistungspunktzahl" bestmöglich (höchste

Gesamtleistungspunktzahl) erfüllt, erhält vorbehaltlich der Erfüllung der Ausschlusskriterien

den Zuschlag. Die Gesamtleistungspunktzahl L wird durch Addition der Leistungspunktzahlen

aller Bewertungskriterien ermittelt. Bei Gleichstand erhält das Angebot mit dem günstigsten

Gesamtangebotspreis PG (netto) den Zuschlag. Führt dies nicht zu einem eindeutigen Zuschlagsergebnis, entscheidet das Los. Das Angebot muss mindestens 200 von maximal 550 möglichen Leistungspunkten erreichen. Angebote mit weniger als 200 Leistungspunkten werden aus der Wertung ausgeschlossen. Bewertungskriterien die in der Leistungsbeschreibung als Bewertungskriterium (B) gekennzeichnet sind, werden abhängig vom Erfüllungsgrad und entsprechend ihrer Wichtigkeit bewertet. Der Bieter hat hierfür die erforderlichen Angaben zu machen und die entsprechenden Felder vollständig auszufüllen. a) Hohe Gewichtung 50 Punkte b) Sehr hohe Gewichtung 200 Punkte Detaillierte Angaben zu den Bewertungskriterien sind der jeweiligen Position oder Bewertungsmatrix zu entnehmen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Der Bieter muss vom Hersteller der zu verarbeitenden Foliensysteme autorisiert sein, diese für die Beschriftung und Markierung von Einsatzfahrzeugen anzuwenden und fachgerecht weiterzuverarbeiten. Der Nachweis ist durch ein bei der Angebotsabgabe gültiges Zertifikat des Folienherstellers zu erbringen.

Kriterij: Certifikati instituta za kontrolu kvalitete

Opis kriterija odabira: Der Bieter reicht mit dem Angebot einen Nachweis über ein Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001 ein. Der Geltungsbereich des Qualitätsmanagementsystems muss Vertrieb, Konzeption, graphische Gestaltung sowie Fertigung und Montage von Fahrzeugbeschriftungen und -markierungen mittels reflektierenden /nichtreflektierenden Spezialfolien umfassen. Der Nachweis ist durch ein bei der Angebotsabgabe gültiges Zertifikat einer akkreditierten Stelle zu erbringen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Der Bieter reicht mit dem Angebot eine Referenzliste ein. Es ist nachzuweisen, dass seit dem 01.06.2023 drei Leistungen mit einem vergleichbaren Auftragsumfang erbracht werden oder erbracht worden sind: 1. Name und Anschrift der Behörde 2. Ansprechpartner mit Kontaktdaten 3. Zeitraum des Beschaffungsvorgangs 4. Auftragsumfang und Fahrzeugtyp(en)

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: 1. Der Bieter muss für die Ausführung der Dienstleistung qualifiziertes Personal einsetzen. Die Qualifikation muss eine geeignete Berufsausbildung, zum Beispiel als Grafiker, Werbetechniker oder Schilder-/Lichtreklamehersteller umfassen. Der Nachweis ist durch eine Eigenerklärung des Bieters zu erbringen. Mit der Eigenerklärung sind die Anzahl und die Einzelqualifikationen der Mitarbeiter nachzuweisen. 2. Der Bieter muss das eingesetzte Personal zusätzlich für die Ausführung der Dienstleistung (nicht-elektrischen Arbeiten) an Elektro- und Hybridfahrzeugen auf Grundlage der DGUV Information 209-093 (Stufe 1) schulen. Die Einzelqualifikationen des Personals sind bei Angebotsabgabe mit Schulungsnachweisen eines hierfür zugelassenen Dienstleisters zu belegen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Erweiterte Richtwertmethode

Opis: Siehe vorheriges Feld "Zusätzliche Informationen" (BT-300).

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: siehe Leistungsbeschreibung

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 0

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e3b2cff3b-9464a7f04b520dc&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 20/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 6 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: .

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registracijski broj: 07999

Poštanska adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Grad: Köln

Poštanski broj: 50679

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Tel.: +49 22122124789

Faks: +49 22122123011

Internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o Bezirksregierung Köln

Registracijski broj: 05315-03002-81

Poštanska adresa: Zeughausstraße 2 - 10

Grad: Köln

Poštanski broj: 50667

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Tel.: +49 221147-2120

Faks: +49 221147-2889

Internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 55d961e5-ca86-4cb5-bd06-1bd7de4ed214 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 18/06/2026 13:34:34 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 423090-2026

Broj izdanja SL S-a: 117/2026

Datum objave: 19/06/2026